

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 632/2006

z dne 24. aprila 2006

**o nadomestitvi prilog I in II k Uredbi Sveta (ES) št. 673/2005 o vzpostavitvi dodatnih carin za uvoz nekaterih izdelkov s poreklom iz Združenih držav Amerike**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

- (4) Učinek dodatne uvozne dajatve *ad valorem* v višini 15 % za uvoz izdelkov iz spremenjene Priloge I iz Združenih držav predstavlja v času enega leta vrednost trgovine, nižjo od 36,91 milijona USD.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (5) Člena 6(1) in 6(2) Uredbe (ES) št. 673/2005 navajata posebne izjeme, za katere dodatna uvozna dajatev ne velja. Ker je uporaba teh izjem odvisna od nekaterih pogojev, ki jih je treba izpolniti pred začetkom veljavnosti ali na datum začetka uporabe Uredbe (ES) št. 673/2005, se izjeme dejansko ne morejo uporabljati za uvoz osmih izdelkov, ki so zdaj dodani na seznam iz Priloge I. Zato je treba sprejeti posebne določbe, da bodo te izjeme veljale za uvoz navedenih izdelkov.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 673/2005 z dne 25. aprila 2005 o vzpostavitvi dodatnih carin za uvoz nekaterih izdelkov s poreklom iz Združenih držav Amerike<sup>(1)</sup>, in zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (6) Da se prepreči izogibanje dodatni dajatvi, mora ta uredba začeti veljati na dan objave.

(1) Ker Združene države Amerike niso uskladile Zakona o trajnem dumpingu in izravnavi s subvencijami („Continued Dumping and Subsidy Offset Act – CDSOA“) s svojimi obveznostmi iz sporazumov STO, je bila z Uredbo (ES) št. 673/2005 s 1. majem 2005 uvedena dodatna carina *ad valorem* v višini 15 % za uvoz nekaterih izdelkov s poreklom iz Združenih držav Amerike. V skladu s pooblastilom STO za začasen preklic uporabe koncesij za Združene države Komisija vsako leto prilagodi stopnjo začasnega preklica obsegu razveljavitev ali omejitev, ki jih CDSOA povzroči Skupnosti v tem času.

- (7) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora za povračilne ukrepe v trgovini –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 673/2005 se nadomesti s Prilogo I k tej uredbi.

## Člen 2

Priloga II k Uredbi (ES) št. 673/2005 se nadomesti s Prilogo II k tej uredbi.

## Člen 3

(2) Izdatki CDSOA za zadnje leto, za katero so podatki na voljo, se nanašajo na razdelitev protidampinških in izravnalnih dajatev, pobranih v proračunskem letu 2005 (od 1. oktobra 2004 do 30. septembra 2005). Na podlagi podatkov, ki jih je objavila Carinska in mejna zaščita Združenih držav, je obseg razveljavitev ali omejitev, povzročenih Skupnosti, preračunan na 36,91 milijona USD.

1. Za izdelke, uvrščene pod oznake KN 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 in 8467 21 99, za katere je bilo izdano uvozno dovoljenje z oprostitvijo ali znižanjem dajatve pred dnevom začetka veljavnosti te uredbe, se dodatne dajatve ne plačujejo.

(3) Ker se je raven razveljavitve ali omejitve in posledično začasnega preklica zvišala, je treba seznamu iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 673/2005 dodati prvih osem izdelkov s seznama iz Priloge II k navedeni uredbi.

<sup>(1)</sup> UL L 110, 30.4.2005, str. 1.

2. Za izdelke, uvrščene pod oznake KN 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 in 8467 21 99, za katere se lahko dokaže, da so bili na dan začetka uporabe te uredbe že na poti v Skupnost in pri katerih namembnega kraja ni mogoče spremeniti, se dodatne dajatve ne plačujejo.

Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. maja 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. aprila 2006

Za Komisijo  
Peter MANDELSON  
Član Komisije

---

## PRILOGA I

Izdelki, za katere se uvedejo dodatne dajatve, so določeni z osemestnimi oznakami KN. Opis izdelkov, uvrščenih pod te oznake, je na voljo v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi <sup>(1)</sup>.

4820 10 90

4820 50 00

4820 90 00

4820 30 00

4820 10 50

6204 63 11

6204 69 18

6204 63 90

6104 63 00

6203 43 11

6103 43 00

6204 63 18

6203 43 19

6204 69 90

6203 43 90

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6301 40 10

6301 30 10

6301 30 90

6301 40 90

4818 50 00

9009 11 00

9009 12 00

8467 21 99

---

<sup>(1)</sup> UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 486/2006 (UL L 88, 25.3.2006, str. 1).

## PRILOGA II

Izdelki v tej prilogi so določeni z osemestnimi oznakami KN. Opis izdelkov, uvrščenih pod te oznake, je na voljo v Prilogi I k Uredbi (EGS) št. 2658/87.

4803 00 31  
4818 30 00  
4818 20 10  
9403 70 90  
6110 90 10  
6110 19 10  
6110 19 90  
6110 12 10  
6110 11 10  
6110 30 10  
6110 12 90  
6110 20 10  
6110 11 30  
6110 11 90  
6110 90 90  
6110 30 91  
6110 30 99  
6110 20 99  
6110 20 91  
9608 10 10  
6402 19 00  
6404 11 00  
6403 19 00  
6105 20 90  
6105 20 10  
6106 10 00  
6206 40 00  
6205 30 00  
6206 30 00  
6105 10 00  
6205 20 00  
9406 00 11  
9406 00 38  
6101 30 10  
6102 30 10  
6201 12 10  
6201 13 10  
6102 30 90  
6201 92 00  
6101 30 90  
6202 93 00  
6202 11 00  
6201 13 90  
6201 93 00  
6201 12 90  
6204 42 00  
6104 43 00  
6204 49 10  
6204 44 00  
6204 43 00  
6203 42 31  
6204 62 31

---